
Recommendation of the Committee of Ministers to member States on supporting young refugees in transition to adulthood

Unofficial translation into Romanian

Recommandation du Comité des Ministres aux États membres sur l'aide aux jeunes réfugiés en transition vers l'âge adulte

Traduction non-officielle en roumain

Recomandarea a Comitetului de Miniștri către statele membre privind sprijinirea tinerilor refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă

© Council of Europe, original English and French versions

Text originated by, and used with the permission of, the Council of Europe. This unofficial translation is published by arrangement with the Council of Europe, but under the sole responsibility of the translator.

* * * * *

© Conseil de l'Europe, versions originales en anglais et français

Le texte original provient du Conseil de l'Europe et est utilisé avec l'accord de celui-ci. Cette traduction est réalisée avec l'autorisation du Conseil de l'Europe mais sous l'unique responsabilité du traducteur.

Recomandarea CM/Rec(2019)4 a Comitetului de Miniștri către statele membre privind sprijinirea tinerilor refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă

(Adoptată de Comitetul de Miniștri la data de 24 aprilie 2019 în cadrul celei de-a 1344-a reuniuni a delegațiilor miniștrilor)

Comitetul de Miniștri, în conformitate cu prevederile articolului 15.b al Statutului Consiliului Europei,

Luând în considerare faptul că scopul Consiliului Europei este acela de a realiza o mai mare unitate între membrii săi, în scopul protejării și realizării idealurilor și principiilor care constituie patrimoniul lor comun;

Reafirmând principiul demnității egale a tuturor oamenilor și principiul exercitării complete și egale a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, de către orice persoană aflată sub jurisdicția unui stat, indiferent de naționalitatea, migrația, reședința sau orice alt statut al acestei persoane;

Ținând cont de Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (STE nr. 5) și de protocoalele asociate acesteia, de Carta socială europeană (STE nr. 35 și versiunea sa revizuită, STE nr. 163), Convenția Consiliului Europei privind lupta împotriva traficului de persoane (STCE nr. 197), Convenția Consiliului Europei privind protecția copiilor împotriva exploatarei sexuale și a abuzurilor sexuale (STCE nr. 201), Convenția Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice (STCE nr. 210), precum și alte instrumente legale europene și internaționale;

Ținând cont de obligațiile statelor privind copiii și persoanele tinere, astfel cum sunt definite în Convenția Organizației Națiunilor Unite cu privire la drepturile copilului și în Convenția Organizației Națiunilor Unite privind statutul refugiaților și în protocolul său din 1967;

Ținând cont de Comentariul general comun nr. 3 (2017) al Comitetului pentru protecția drepturilor tuturor lucrătorilor migranți și ale membrilor familiilor acestora, și Comentariul general nr. 22 (2017) al Comitetului pentru drepturile copilului privind principiile generale referitoare la drepturile omului ale copiilor, în contextul migrației internaționale; și Comentariul general comun nr. 4 (2017) al Comitetului pentru protecția drepturilor tuturor lucrătorilor migranți și ale membrilor familiilor acestora și nr. 23 (2017) al Comitetului pentru drepturile copilului cu privire la obligațiile statului în ceea ce privește drepturile omului ale copiilor în contextul migrației internaționale în țările de origine, de tranzit, de destinație și de întoarcere;

Reamintind Rezoluția CM/Res(2008)23 privind politica de tineret a Consiliului Europei, Recomandarea CM/Rec(2017)4 privind munca de tineret, Recomandarea CM/Rec(2016)7 privind accesul tinerilor la drepturi și Recomandarea CM/Rec(2010)7 privind Carta Consiliului Europei privind educația pentru cetățenie democratică și educația în domeniul drepturilor omului;

Reamintind Recomandarea CM/Rec(2007)9 privind proiectele de viață pentru minorii migranți neînsoțiți;

Reamintind Rezoluția 1810 (2011) a Adunării Parlamentare "Copiii neînsoțiți în Europa: aspecte legate de sosire, ședere și întoarcere", Rezoluția 1996 (2014) "Copiii migranți: ce drepturi au la vârsta de 18 ani?", Rezoluția 2136 (2016) privind armonizarea protecției minorilor neînsoțiți în Europa și Rezoluția 2159 (2017) privind protecția femeilor și fetelor refugiate împotriva violenței pe bază de gen;

Ținând cont de Strategia Consiliului Europei pentru drepturile copilului (2016-2021), de Strategia Consiliului Europei privind egalitatea de gen 2018-2023 și de Declarația Consiliului mixt al Consiliului Europei privind tineretul privind criza persoanelor refugiate din Europa (2015);

Reamintind, de asemenea, Declarația de la New York privind refugiații și migranții (2016), Rezoluția A/RES/70/1 a Organizației Națiunilor Unite "Transformarea lumii noastre: Agenda 2030 pentru dezvoltare sustenabilă" și Obiectivele de dezvoltare sustenabilă, în special Obiectivele 4, 5 și 16, precum și Rezoluția 1325 (2000) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite privind femeile, pacea și securitatea și Rezoluția 2250 (2015) privind tineretul, pacea și siguranța;

Având în vedere Planul de acțiune al Consiliului Europei privind protecția copiilor refugiați și migranți în Europa (2017-2019);

Recunoscând importanța obținerii coerenței și a sinergiei cu eforturile tuturor părților interesate relevante, în mod anume cu Uniunea Europeană;

Având profundă îngrijorare în ceea ce privește faptul că tinerii refugiați se numără printre grupurile cele mai vulnerabile, din cauza experiențelor care ar fi putut să fi implicat violență, exploatare și traume, precum și a riscului continuu de încălcare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în special cei care nu sunt însoțiți sau care au fost separați de familiile lor;

Având profundă îngrijorare în ceea ce privește faptul că tinerele femei refugiate prezintă un risc mai mare de încălcare a drepturilor omului, având în vedere vulnerabilitatea lor mai mare la diferite forme de violență împotriva femeilor, cum ar fi violul, agresiunea sexuală, hărțuirea sexuală, violența domestică, căsătoria forțată, mutilarea genitală a femeilor și traficul de persoane în scopul exploatarea sexuală;

Având profundă îngrijorare în ceea ce privește faptul că, la împlinirea vârstei majoratului, și nemai aflându-se sub protecția Convenției Organizației Națiunilor Unite cu privire la drepturile copilului, tinerii refugiați nu mai au acces la aceleași drepturi și oportunități pe care le aveau ca copii și că mulți dintre ei, devenind adulți, se vor confrunta probabil cu o schimbare bruscă a capacității lor de a avea acces la servicii și susținere în numeroase sectoare, inclusiv în ceea ce privește bunăstarea, educația, asistența medicală și susținere psihosocială, activități de agrement și recreative, locuințele și cazarea specială, informațiile privind procedurile administrative relevante, precum și alte servicii esențiale;

Conștientizând faptul că lipsa de susținere și dificultățile privind accesul la drepturile lor pot determina tinerii refugiați să se ascundă, punându-și astfel siguranța în pericol, expunându-i la violență, exploatare și/sau trafic de persoane;

Conștientizând faptul că interesul superior al copilului este un considerent primordial în cadrul oricărei decizii privind copiii până la vârsta de 18 ani și că, după această vârstă, interesul superior al unui tânăr poate înceta să mai fie un considerent primordial;

Recunoscând provocările cu care se confruntă toți tinerii în perioada de tranziție către vârsta adultă și către o viață autonomă și luând notă de solicitările și dificultățile specifice cu care se confruntă tinerii refugiați, în special incertitudinea cu privire la cererile de azil în curs de soluționare și la viitorul statut de rezidență, precum și numeroasele obstacole în calea integrării cu succes într-o societate nouă, incluzând adesea hărțuirea și discriminarea;

Constatând că educația, cazarea, ocuparea forței de muncă și asistența medicală, inclusiv accesul la sprijin psihosocial, nu sunt doar drepturi, ci servesc, de asemenea, la facilitarea incluziunii sociale a tinerilor și contribuie la reducerea riscului de expunere a acestora la violență, exploatare și abuz, inclusiv la violență și discriminare bazate pe gen;

Reamintind faptul că statele membre au obligația de a asigura respectarea tuturor drepturilor omului, precum și a altor drepturi prevăzute de legislația națională și internațională, iar aceste obligații se extind la tinerii refugiați aflați sub jurisdicția acestor state;

Luând notă de faptul că politica de tineret a Consiliului Europei are ca obiectiv să ofere tuturor tinerilor, fără discriminare sau condiții prealabile și în condiții de egalitate, oportunități de a participa pe deplin la toate aspectele societății și luând act de necesitatea unor răspunsuri coordonate la tratamentul tinerilor refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă;

Conștient fiind de rolul important jucat de activitățile pentru tineret și de educația/învățarea non-formală în sprijinirea incluziunii tinerilor refugiați și în dezvoltarea competențelor de cetățenie activă și participare democratică,

Recomandă guvernelor statelor membre:

1. să promoveze și să aplice orientările propuse în anexa la prezenta recomandare, care vizează asigurarea faptului că tinerii refugiați beneficiază de un sprijin temporar suplimentar după vârsta de 18 ani, pentru a le permite să aibă acces la drepturile lor, precum și recunoașterea și consolidarea rolului activităților pentru tineret și al sectorului tineretului în promovarea unui acces mai bun la aceste drepturi, inclusiv prin activitatea lor de consolidare a coeziunii și incluziunii sociale;

2. să ia în considerare în mod corespunzător nevoile și situațiile specifice ale femeilor tinere și ale bărbaților tineri în punerea în aplicare a prezentelor orientări;
3. să ia în considerare prezentele orientări, după caz, atunci când vor revizui legislația, politicile și practicile interne, pentru a avansa reformele necesare pentru a pune în aplicare prezenta recomandare;
4. să difuzeze pe scară largă aceste orientări în întregul sector al tineretului și în rândul autorităților naționale relevante, al profesioniștilor și al părților interesate, în special în rândul celor care lucrează pentru copiii și tinerii și de asemenea cu copiii și tinerii ;
5. să utilizeze mecanismele existente sau, dacă este cazul, să creeze alte mecanisme noi, atât la nivel național, cât și la nivel european, pentru a promova, revizui și împărtăși progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a acestor orientări, implicând în acest proces organizațiile care lucrează cu refugiații și tinerii.

Anexă la Recomandarea CM/Rec(2019)4 a Comitetului de Miniștri către statele membre privind sprijinirea tinerilor refugiați în tranziția către vârsta adultă

Linii directoare

I. Domeniul de aplicare și scopul

1. În scopul prezentei recomandări, " tinerii refugiați în tranziție către vârsta adultă" se referă la persoanele tinere care au împlinit vârsta de 18 ani, care au sosit în Europa în calitate de copii și care au obținut statutul de refugiat , sau îndeplinesc condițiile pentru a beneficia de statutul de refugiat în temeiul Convenției Organizației Națiunilor Unite privind statutul refugiaților , sau de protecție subsidiară în temeiul legislației Uniunii Europene sau al legislației naționale.
2. Statele membre sunt, de asemenea, încurajate să aplice prezenta recomandare persoanelor tinere care au împlinit vârsta de 18 ani, care au sosit în Europa în calitate de copii și care au solicitat statutul de refugiat în temeiul Convenției Organizației Națiunilor Unite privind statutul refugiaților sau o protecție subsidiară în temeiul legislației Uniunii Europene sau al legislației naționale.
3. Durata sprijinului temporar suplimentar ar trebui să fie definită în conformitate cu cadrele de politică naționale sau regionale și în funcție de nevoile individuale ale tinerilor refugiați în cauză.
4. . Nici o dispoziție din prezenta recomandare nu are efect asupra dispozițiilor cuprinse în legislația națională sau în dreptul internațional în vigoare în statele membre care sunt mai favorabile tinerilor refugiați și nici nu are efect asupra exercitării drepturilor tinerilor refugiați în calitate de adulți.

II. Protejarea drepturilor și oportunităților tinerilor refugiați în perioada de tranziție către vârsta adultă

Cadrul juridic

5. Statele membre sunt încurajate să îmbunătățească cadrul juridic pentru tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă.
6. Pentru a planifica și a facilita tranziția tinerilor refugiați către vârsta adultă, statele membre ar trebui, atunci când este necesar, să încurajeze o cooperare interdisciplinară cuprinzătoare între instituțiile din domeniul precum ar fi protecția copilului, tineretul, sănătatea, educația, protecția sau asistența socială, migrația, justiția și egalitatea de gen, inclusiv între autoritățile naționale, locale și regionale, după caz. Schimbul de informații între aceste instituții ar trebui să îmbunătățească coordonarea serviciilor și accesul tinerilor la serviciile de care au nevoie..

Schimbul de informații între aceste instituții ar trebui să îmbunătățească coordonarea serviciilor și accesul tinerilor la serviciile de care au nevoie..

Nediscriminarea și protecția

7. Statele membre ar trebui să le ofere tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă sprijinul și protecția de care au nevoie, fără discriminare, și ar trebui să acorde atenția necesară nevoilor tuturor tinerilor refugiați aflați în situații de risc, cum ar fi supraviețuirii violenței sexuale și a violenței de gen, ai traficului de persoane sau ai exploatării. Statele membre ar trebui să abordeze în mod adecvat practicile discriminatorii cu care se confruntă tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă.

Serviciile sociale, cazarea și beneficiile sociale

8. În situațiile când este cazul și este necesar, statele membre ar trebui să se asigure că tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă au acces la servicii sociale care să le ofere susținere și asistență pentru a le permite accesul efectiv la drepturile lor și la serviciile sociale generale. Un astfel de susținere și asistență ar trebui să includă considerații culturale și sensibile la dimensiunea de gen, după caz, și, dacă este posibil, să asigure continuitatea relației cu persoana de contact, în conformitate cu opiniile personale ale înșiși tinerilor refugiați .

9. Statele membre ar trebui să se asigure că tinerii refugiați, atunci când este necesar, pot avea acces la beneficia sociale , precum și la cazare , pe toată durata perioadei de tranziție, astfel încât să beneficieze de un nivel de trai adecvat.

10. Ar trebui să fie asigurată o cazare adecvată, cu toate facilitățile necesare, ținând seama în mod corespunzător de respectul pentru viața privată și de necesitatea de a proteja tinerii refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă de orice formă de violență. O astfel de cazare ar trebui să permită accesul la oportunități educaționale adecvate și să favorizeze integrarea socială, inclusiv în cadrul unei locuințe în familie sau în comunitate, atunci când acest lucru este adecvat și în conformitate cu dorințele tuturor părților implicate.

11. Înainte de a plasa tineri refugiați în tranziție către vârsta adultă în spații de cazare, statele membre sunt încurajate să acorde atenția cuvenită proximității geografice față de legăturile sociale și comunitare stabilite în timpul perioadei în care aceștia au fost plasați în cazare în spații de îngrijire a copiilor.

12. Statele membre ar trebui, în conformitate cu legislația lor națională, să evite plasarea tinerilor refugiați în tranziție spre vârsta adultă în centre de detenție, inclusiv în centre de detenție *de facto*.

Accesul la educație

13. Statele membre ar trebui să le ofere tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă acces la educație, în conformitate cu legislația și reglementările lor naționale, pentru a sprijini integrarea și includerea lor în societate.

14. Statele membre ar trebui, în conformitate cu legile și reglementările lor naționale, să asigure accesul continuu al tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă la filierele educaționale în care s-au înscris în copilărie și să prevină abandonul școlar.

15. Statele membre ar trebui, în conformitate cu actele cu putere de lege și reglementările lor naționale, să continue să ofere educație lingvistică și, dacă este posibil, să certifice competențele lingvistice ale tinerilor refugiați pe parcursul perioadei de tranziție, în funcție de nevoile acestora și pentru a facilita integrarea și includerea lor în societate.

16. Statele membre sunt încurajate să ofere, în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative naționale, oportunități pentru ca tinerii refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă să beneficieze de programe educaționale europene, inclusiv, în cazul în care acestea implică călătorii, prin furnizarea de documente de călătorie corespunzătoare.

17. Statele membre ar trebui să asigure, în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative naționale, accesul și oportunitățile de formare profesională și de ucenicie pentru tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă, ca mijloc de a promova dezvoltarea competențelor și învățarea și de a asigura o mai mare capacitate de anagajabilitate .

18. Statele membre ar trebui să recunoască și să certifice, în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative naționale, experiența educațională și calificările anterioare ale tinerilor refugiați, în conformitate cu sistemele de recunoaștere deja stabilite și cu Recomandarea Comitetului Convenției de recunoaștere de la Lisabona privind recunoașterea calificărilor deținute de refugiați, persoane strămutate și persoane aflate într-o situație similară cu cea a refugiaților.

19. Statele membre ar trebui, în conformitate cu actele cu putere de lege și reglementările lor naționale, să ofere tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă oportunități de a primi educație pentru cetățenie democratică și educație în domeniul drepturilor omului, atât în cadrul educației/învățării formale, cât și în cadrul educației/învățării nonformale.

Asistența medicală și susținerea psihologică

20. Statele membre ar trebui să le ofere tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă asistență medicală gratuită și completă, inclusiv asistență medicală psihologică, în conformitate cu legile și reglementările lor naționale.

21. Statele membre ar trebui să ofere sprijin psihologic tinerilor refugiați în aceleași condiții ca și resortisanților, inclusiv servicii specializate de sănătate mintală, acordând o atenție deosebită stresului provocat de strămutare, experienței de violență de gen, incertitudinii procedurilor de azil, pe lângă dificultățile întâmpinate în tranziția lor la vârsta adultă.

22. Statele membre ar trebui să acorde o atenție deosebită nevoilor de sănătate și psihologice ale tinerilor refugiați care au sosit în Europa în calitate de copii neînsoțiți și separați, din cauza vulnerabilității lor deosebite.

23. Statele membre ar trebui să le ofere tinerilor refugiați aflați în tranziție spre vârsta adultă accesul la educație referitoare la sănătatea sexuală și reproductivă.

Accesul la informații și consilierea juridică

24. Statele membre ar trebui să le ofere tinerilor refugiați informații clare și transparente, înaintate în timp util, privind orice modificări sau consecințe asupra drepturilor și responsabilităților lor ca urmare a atingerii vârstei majoratului, inclusiv toate drepturile menționate în prezenta recomandare.

25. Statele membre ar trebui să pună la dispoziție toate aceste informații și sfaturi într-o formă accesibilă, care să țină seama de gen și de cultură și să fie furnizate într-o limbă pe care persoanele în cauză o înțeleg; ar trebui să fie oferit sprijin sau consiliere, după caz.

26. Statele membre ar trebui, atunci când este necesar, să le ofere tinerilor refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă accesul la consiliere juridică gratuită cu privire la statutul lor de imigranți și la accesul la drepturi.

Dreptul la reîntregirea familiei

27. Statele membre ar trebui să protejeze dreptul la reîntregirea familiei pentru tinerii refugiați, în conformitate cu obligațiile care le revin în temeiul Convenției Europene a Drepturilor Omului și al dreptului internațional, și să depună eforturi pentru a pune în aplicare proceduri administrative eficiente pentru ca acest drept să fie asigurat.

Ocuparea forței de muncă

28. Statele membre ar trebui, în conformitate cu legislația lor națională, să asigure accesul pe piața muncii pentru tinerii refugiați în tranziție către vârsta adultă în aceleași condiții ca și pentru resortisanți.

29. Statele membre ar trebui, dacă este cazul și în conformitate cu dreptul lor intern, să ofere tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă informații privind ocuparea forței de muncă, îndrumare, oportunități de dezvoltare a competențelor, inclusiv a competențelor TIC și digitale, precum și alte tipuri de susținere în căutarea și obținerea unui loc de muncă.

Proiecte de viață

30. În cazul în care tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă au dezvoltat un proiect de viață înainte de a atinge vârsta majoratului, aceștia ar trebui, ca punct de plecare, să poată să finalizeze acest proiect în condițiile prevăzute în Recomandarea CM/Rec(2007)9 privind proiectele de viață pentru minorii migranți neînsoțiți.

III. Recunoașterea și sprijinirea rolului activităților pentru tineret în asistarea tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă în vederea accesului la drepturile lor și a promovării incluziunii lor în societate

Recunoașterea și sprijinirea rolului activităților pentru tineret

31. Statele membre ar trebui să promoveze incluziunea și integrarea tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă prin mobilizarea potențialului activităților pentru tineret, pe baza unor abordări holistice care să sprijine dezvoltarea personală și socială a acestora, precum și competențele lor interculturale. Statele membre și alte părți interesate din sectorul tineretului sunt încurajate să se informeze și să înțeleagă mai bine situația, experiențele și aspirațiile tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă și modul în care sectorul tineretului îi poate sprijini.

32. Statele membre sunt încurajate să promoveze și să susțină activitățile pentru tineret și educația/învățarea non-formală destinate tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă care au ca scop:

- i. să ofere oportunități de educație în domeniul cetățeniei democratice și al educației privind drepturile omului, atât în cadrul educației/învățării formale, cât și în cadrul educației/învățării nonformale;
- ii. să le dezvolte abilitățile și competențele pentru dialogul intercultural și interreligios și pentru incluziunea socială în societăți diverse;
- iii. să-și dezvolte competențele digitale și informaționale și abilitățile de lider;
- iv. să susțină dezvoltarea competențelor lingvistice și de comunicare;
- v. să susțină exprimarea lor în proiecte culturale sau sociale și să inițieze proiecte autodirijate;
- vi. să ofere oportunități de mentorat și de educație/învățare între egali;
- vii. să ofere oportunități pentru sport, cultură, artă, teatru și activități recreative;
- viii. să utilizeze și să dezvolte competențele tinerilor în ceea ce privește utilizarea sistemului de învățare online;
- ix. să elaboreze strategii pe termen lung pentru incluziunea acestora, bazate pe egalitatea de oportunități;
- x. să le dezvolte încrederea, reziliența și încrederea în construirea unor relații pozitive;
- xi. să le permită accesul la programele naționale și europene de învățare și de mobilitate.

33. Statele membre ar trebui să se asigure că activitățile de lucru cu tinerii refugiați aflați în tranziție spre vârsta adultă sprijină bunăstarea lor mentală, ținând seama de posibilele provocări emoționale rezultate din experiențele anterioare, precum și de cele implicate de integrarea într-o nouă societate. Atunci când este necesar, tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă ar trebui să fie îndrumați către structuri care sunt în măsură să le ofere un astfel de sprijin.

34. Lucrătorii din domeniul tineretului ar trebui, în conformitate cu legile și reglementările naționale, să primească o instruire specifică, inclusiv în domeniul primului ajutor în materie de sănătate mintală, pentru a le permite să răspundă nevoilor specifice ale tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă și să le ofere acestora sprijin adecvat.

35. Statele membre sunt încurajate să sprijine organizațiile de tineret și activitatea de tineret care oferă oportunități de educație/învățare non-formală pentru tinerii refugiați în tranziție către vârsta adultă, prin finanțarea de programe și proiecte și prin crearea de oportunități de formare specifice și relevante pentru lucrătorii de tineret, inclusiv învățarea între egali și schimbul de practici.

36. Organizațiile de tineret și activitatea de tineret ar trebui să fie susținute și încurajate să ofere activități de petrecere a timpului liber și de recreere adecvate pentru tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă, care să le sprijine creșterea, dezvoltarea, bunăstarea mentală și integrarea în societate.

37. Statele membre sunt încurajate să promoveze și să faciliteze implicarea tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă, inclusiv a celor aflați în centre de detenție, în toate activitățile de lucru cu tineretul și activitățile de educație/învățare non-formală pentru tineri, fără discriminare și indiferent de statutul lor juridic, și ar trebui să se asigure că accesul la astfel de programe și activități este fără restricții .

38. Statele membre sunt încurajate să pună la dispoziție spații pentru desfășurarea activităților pentru tineret în toate locurile în care locuiesc tineri refugiați în tranziție către vârsta adultă sau în apropierea acestora, indiferent cât de tranzitorii ar fi aceste aranjamente; ori de câte ori astfel de facilități nu sunt disponibile, tinerii refugiați ar trebui să beneficieze de sprijinul unei echipe mobile de lucrători de tineret, dacă și unde ar fi cazul.

39. Statele membre ar trebui să promoveze și să pună la dispoziție informații privind rolul activităților pentru tineret și al educației/învățării non-formale în promovarea incluziunii sociale și a participării tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă în rândul instituțiilor și organizațiilor în cauză.

40. Statele membre sunt încurajate să furnizeze tinerilor refugiați informații cu privire la munca de tineret și la oportunitățile de educație/învățare non-formală într-o formă accesibilă, care să țină seama de gen și de cultură și într-o limbă care este înțeleasă de persoanele în cauză.

41. Statele membre ar trebui să se asigure că programele naționale și europene pentru tineret sunt accesibile în mod eficient și, de asemenea, adaptate la nevoile tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă, dacă este cazul, pentru a le dezvolta competențele și capacitățile și pentru a-i implica în societatea în general. Informațiile despre aceste programe ar trebui să fie puse la dispoziția tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă, care ar trebui să fie sprijiniți și încurajați să facă aplicații la aceste programe .

42. Statele membre ar trebui să colaboreze cu organizațiile de tineret relevante, cu furnizorii de activități pentru tineret, cu autoritățile locale și cu alte instituții implicate în relația cu tinerii și cu educația/învățarea non-formală pentru a face schimb de exemple de bune practici în materie de activități pentru tineret și de educație/învățare non-formală destinate tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă.

43. Statele membre ar trebui să încurajeze cooperarea între activitățile pentru tineret, migrație și alte sectoare, după caz, pentru a oferi servicii adecvate tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă.

Participarea în societate și în procesele decizionale

44. Statele membre , precum și alte părți interesate din domeniul activităților pentru tineret și al politicilor pentru tineret ar trebui să contribuie la consolidarea, în conformitate cu legislația și practicile naționale, a capacității tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă, prin asigurarea unor spații în care aceștia să se poată organiza și exprima, să interacționeze cu tinerii din țara gazdă și să participe în mod semnificativ, inclusiv prin sprijinirea înființării de organizații conduse de aceștia.

45. Ar trebui să se aibă în vedere un sprijin specific pentru a permite participarea tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă care pot fi mai puțin activi, invizibili sau care pot fi supuși hărțuirii sau discriminării.

46. Statele membre și autoritățile locale ar trebui să urmărească dezvoltarea unor programe durabile pe termen scurt, mediu și lung care să stabilească legături între tinerii refugiați în tranziție către vârsta adultă și populația locală, pentru a promova includerea și participarea acestora în comunitatea locală.

47. Părțile interesate guvernamentale și neguvernamentale din domeniul politicilor de tineret și alte autorități de stat sunt încurajate să se implice activ cu tinerii refugiați aflați în tranziție spre vârsta adultă și să îi sprijine să devină activi din punct de vedere cultural, politic și social, inclusiv prin încurajarea participării lor la diverse forumuri și inițiative ale societății civile, în special în ceea ce privește problemele care îi privesc pe ei în mod direct.

48. Atunci când sunt elaborate politici și proiecte care afectează sau se adresează tinerilor refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă, statele membre ar trebui să consulte și să implice consiliile naționale de tineret și organizațiile de tineret, inclusiv pe cele care îi reprezintă pe înșiși tinerii refugiați .

49. Consiliile naționale de tineret și organizațiile de tineret ar trebui să fie încurajate să includă tinerii refugiați aflați în tranziție către vârsta adultă în programele lor și în cadrul organizațiilor lor.

Creșterea gradului de conștientizare

50. Statele membre sunt încurajate să efectueze și să sprijine activități sau campanii de sensibilizare a publicului, pentru a combate concepțiile greșite, stereotipurile, prejudecățile și discriminarea împotriva tinerilor refugiați și pentru a promova o abordare interculturală și interreligioasă în vederea unei înțelegeri mai profunde a situației specifice a tinerilor refugiați în tranziție către vârsta adultă.

Persoanele tinere se numără printre grupurile cele mai vulnerabile, din cauza experiențelor care este posibil să fi implicat violență, exploatare și traume, precum și a riscului continuu de încălcare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în special cei care nu sunt însoțiți sau care au fost separați de familiile lor.

La împlinirea vârstei majoratului, tinerii refugiați nu mai au acces la aceleași drepturi și oportunități pe care le-au avut în copilărie, iar mulți dintre ei, în calitate de adulți, se vor confrunta probabil cu o schimbare bruscă în ceea ce privește capacitatea lor de a avea acces la servicii și susținere în numeroase sectoare.

Prezenta recomandare vizează protejarea drepturilor și oportunităților tinerilor refugiați aflați în perioada de tranziție către vârsta adultă (și anume, tinerii care au împlinit vârsta de 18 ani, care au sosit în Europa în calitate de copii și care au obținut sau îndeplinesc condițiile necesare pentru obținerea statutului de refugiat).

Asigurarea accesului acestora la educație, cazare, locuri de muncă și asistență medicală servește la facilitarea incluziunii lor sociale și la reducerea riscului de expunere la violență, exploatare și abuz, inclusiv la violență și discriminare pe motive de gen.

Activitatea de tineret, în toată diversitatea sa, poate oferi, de asemenea, o bază solidă pentru incluziunea socială a tinerilor refugiați și ar trebui încurajată și sprijinită în eforturile sale de a integra în mod specific tinerii refugiați aflați în tranziție spre vârsta adultă.